

Foreign Tourists Visiting Japan

방일 외국인 관광객 여러분 致訪日外國觀光客 致到日本旅游的外国顾客们

訪日外国人観光客の
お客様限定の
キャンペーン実施中!

WELCOME TO EKI MARCHÉ OSAKA!

에키마르세 오사카에 오신 것을 환영합니다!
歡迎光臨大阪EKI MARCHÉ! 歡迎光臨大阪EKI MARCHÉ!

Foreign
Tourists
Visiting Japan
Only!

¥1000 SHOPPING TICKET

PRESENT Campaign

방일 외국인 관광객 고객님 한정!100엔 선물 쿠폰 프레젠틀 캠페인
僅限訪日外國觀光客!100日圓購物券贈禮活動 仅限到日本旅游的外国顾客!100日元购物券赠送活动

~ 2025.3.31. MON

STEP
1

Please go to the EKI MARCHÉ OSAKA Information Counter and show your passport. (Open 10:00 AM - 11:00 PM)

에키마르세 오사카 인포메이션 카운터 (접수 10:00~23:00까지만) 에서 스태프에게 여권을 보여 주십시오.
請到大阪 EKI MARCHÉ的服務台 (受理時間10:00~23:00) ,向工作人員出示您的護照。
請到大阪EKI MARCHÉ問訊台 (只在10:00~23:00受理) 向工作人員出示護照。



STEP
2

We need to see your name on your passport.

여권의 성명을 확인하겠습니다.
請告知您的護照名字。
請告知護照持有人的姓名。

STEP
3

A tourist with a passport will be eligible for a 100 shopping ticket in EKI MARCHÉ OSAKA.

여권을 소지하신 고객님 한 분에 1장씩 에키마르세 오사카 100엔 (세금 포함) 선물 쿠폰을 프레젠틀.
對每一位持有護照的顧客,贈送一張價值100日圓 (含稅) 的大阪 EKI MARCHÉ 購物券。
向持有的護照的每位顧客贈送1張大阪EKI MARCHÉ的100日元 (含稅) 購物券。

Use the tickets by the expiration date on the front side. They are not acceptable after the expiration date.

STEP
4

Hand the ticket to staff at restaurants and shops when you make payment.

각 레스토랑 & 숍에서 계산하실 때 스태프에게 주십시오.
在各餐廳&商店結帳時,請將購物券交給工作人員。
在各个餐馆和商店结帐时,请将购物券交给工作人员。

The shopping tickets are acceptable at restaurants and shops in EKI MARCHÉ OSAKA. (Some stores are excluded.)

쇼핑권은 에키마르세 오사카 안의 레스토랑 & 숍에서 이용하실 수 있습니다. (일부 매장 제외.)
購物券可在大阪EKI MARCHÉ內的餐廳&商店使用。(部分店鋪不包括在內)
可以在大阪EKI MARCHÉ內的餐館和商店利用購物券。(部分店鋪不包括在內)



《 CONTACT INFORMATION 》

EKI MARCHÉ OSAKA Information Counter
(Open 10:00 AM - 11:00 PM) TEL.06-4799-3828